



<https://ui.ac.ir/en>

**Journal of Research in Arabic Language**

E-ISSN: 2821-0638

Document Type: Research Paper

Vol. 14, Issue 2, No.27, Autumn & Winter, 2022-2023

Received: 16/09/2020 Accepted: 18/07/2021

## **An Applied Study of Contemporary Iraqi Creative Achievement: A Reading Reference or a Community Reference?**

**Al-Tameme, Muna Jabir**

Assistant Professor of Arabic Language and Literature, College of Education for Girls University of Kufa, Iraq  
drmunajabir@gmail.com

### **Abstract**

The research vision was determined in choosing the intellectual-cultural approach and using it in reading the experience of literary creativity. Because the intellectual and cognitive references affect the considerations of the creative understanding of expression patterns governed by preconceived visions that formed the cognitive reference for them, the most important of which is how the creator established his awareness and the references he employed and drew from them to form his specialized and transformative vision at the same time.

The civilized system on which the Arab environment was built derives its power from religious, cognitive, and cultural spaces and patterns that extend with coherent roots in civilized and human activities characterized by influential and effective achievements that led to the emergence of schools. Each aspect of schools has its own distinct lines by which they are known, but this differentiation did not prevent the structural connection between the various fields of knowledge to be identified in the ranges of civilizational formation so that this relational interaction resulted in specialized aspects known as the Arab creative achievement, which is considered a testament to the impact of the environment on the creative phenomenon and its formation.

However, the specificity of the literary achievement and its manifestations pose cognitive questions: Is it the environmental-community field or the literary readings regardless of their consistency or inconsistency with the societal environment? Which manifestation is best able to draw direct and indirect determinants in the field of literary production? Which one represents transcendental knowledge and immanent knowledge of the creative text?

This study adopts the identification of methodological frameworks and application mechanisms in reading the nature of the creative achievement. The specific theorizing vision of the nature of the research approach is based on intellectual and cultural references and their impact on the development of methodological concepts.

The questions contained in the research define a procedural pattern that is an introduction to a series of subsequent operations that require a questionnaire for the creators (as the study sample) to clarify and analyze the nature of the phenomenon that the research adopts to read. The research was organized into four sections: 1) the methodological limits of the research, 2) defining the concepts of reading and community reference, 3) the practical aspect, and 4) conclusions and recommendations.

The results of the study showed that the reading effect was clear in determining the creative writing experience of poets, writers, and novelists. The aesthetic dimension coincides with the societal importance in the formulation of contemporary poetic and prose experiences, emphasizing

the importance of the reading act as an important reference, which was demonstrated by the third sequence of percentage weight. The creative awareness does not consist of a single system far from other systems, but rather intertwines between them in a specific hierarchy, as shown in the third sequence of percentage weight. Also, the writer cannot completely separate the references without a forced separation far from the true vision of the writer, which is what was produced by the percentage weight of the fourth sequence. The reading reference often prevails, despite its overlap with other references, but this reference may already overlap significantly with the societal reference.

The results of the statistical research are capable of achieving a disciplined scientific vision of the nature of critical approaches related to the nature of literary creativity and the nature of its formation in the awareness of the creator and achieving it as a cultural and cognitive structure. Adopting disciplined cognitive foundations in dealing with creative texts, especially in the monetary system, and establishing specialized research centers that adopt preparation for the formulation of an Arab critical theory consistent with the Arab knowledge, civilization, and creativity structures are recommended.

### References

- Abdel Rahman, K. (2019). *Power and Symbolic Mechanisms for Pierre Bourdieu*. PhD Thesis, Algeria, Hadj Lakhdar University, Faculty of Humanities and Social Sciences.
- Al-Mashat, A. M. (2007). *Empirical Political Analysis by Applying Quantitative Analysis Methods*. Cairo: Al-Adab Library.
- Bart, R. (2001). *The Pleasure of the Text*. Translated by Fouad Safa and Hussein Subhan. Morocco: Toubkal Publishing House, Casablanca. (n.p).
- Eid, A. R. (1988). *In the Sociology of the Novel Text, Studies in the Novel*. Damascus: Al-Ahali for Printing.
- Hamdani, H. (2003). *Reading and Generating Significance*. Morocco: Casablanca. (n.p).
- Muftah, M. (1985). *Poetic Discourse Analysis (Intertextuality Strategy)*. Beirut. (n.p).
- Obeidat, M. (1999). *Scientific Research Methodology, Rules, Stages, Applications*. Jordan: Dar Wael for Printing and Publishing.
- Strauss, C. L. (1983). *Articles on People*. Translated by Hassan Kobeisy. Beirut: Dar Al-Tanweer.

## المنجز الإبداعي العراقي المعاصر مرجعية قرائية أم مرجعية مجتمعية بحث تطبيقي<sup>١</sup>

منى التميمي \*

### الملخص

إن خصوصية المنجز الأدبي وتمظهراته تفرض سؤالاً معرفياً حول أيهما أكثر تأثيراً في صياغة نسق إبداعي محدد، هل هو الحقل البيئي - المجتمعي أم قراءات الأديب، بغض النظر عن اتساقها أو عدم اتساقها مع البيئة المجتمعية؟ وأيها الأقدر على رسم المحددات المباشرة وغير المباشرة في حقل الإنتاج الأدبي؟ وأيها تمثل معرفة متعالية ومعرفة محايدة للنص الإبداعي؟ وعلى هدي الرؤية السابقة، سيتبنى البحث تحديد الأطر المنهجية وآليات التطبيق في قراءة طبيعة تكون المنجز الإبداعي، وعلى وفق المفردات الآتية: اعتماد المقاربة البحثية المرتكزة على المرجعيات الفكرية والثقافية، وتحديد أثرها في تبيئة المفاهيم المنهجية، والأسئلة الواردة في البحث تحدد نمطاً إجرائياً يكون مقدمة لسلسلة من العمليات اللاحقة التي تستلزم إجراء استبانته للمبدعين، بوصفهم عينة الدراسة، لتوضيح وتحليل طبيعة الظاهرة التي يتبنى البحث قراءتها؛ ومن المجموع الإجرائي المتقدم تتحدد استنتاجات البحث، بوصفه نوعاً متخصصاً من الإجراءات.

الكلمات المفتاحية: المنجز الإبداعي، مرجعية قرائية، مرجعية مجتمعية، الحقل البيئي - المجتمعي

١- تاريخ التسلم: ١٣٩٩/٦/٢٦ هـ.ش؛ تاريخ القبول: ١٤٠٠/٤/٢٧ هـ.ش.

## ١. المقدمة

تحددت رؤية البحث في اختيار المدخل الفكري والثقافي وتوظيفها في قراءة تجربة الإبداع الأدبي؛ لأن المرجعيات الفكرية والمعرفية تؤثر في اعتبارات الفهم الإبداعي لأنماط التعبير التي ظلت محكومة برؤى مسبقة شكلت المرجع المعرفي لها، ومن أهمها الكيفية التي أسس فيها المبدع وعيه والمرجعيات التي وظفها وانتهل منها لتكوين رؤيته المتخصصة والمتحولة؛ في الوقت نفسه بحسبان أن ظاهرة الإبداع الأدبي ظاهرة متحولة لا تعتمد الثبات لانصياعها لقوانين التحول الكوني لكل الظواهر الكونية مع الأخذ بالحسبان الفعالية المتفاوتة لتأثير البنات الزمكانية عليها.

فالنظام الحضاري الذي بنيت عليه البيئة العربية، يستمد سطوته من فضاءات وانساق دينية، ومعرفية وثقافية تمتد بجذور متماسكة في النشاط الحضاري والإنساني، وتتميز بإنجازات مؤثرة وفاعلة أفضت إلى انبثاق مدارس فتحت آفاق القراءة والبحث، والدراسة، والإبداع، وصاغت لها آليات ومحددات ومبادئ إجرائية متخصصة بها. ولكل مظهر منها خطوطه الفارقة التي يعرف بها، إلا أن هذا التمايز لم يمنع من أن تنداح في مديات التشكل الحضاري علائق الاتصال البنيوي بين المجالات المعرفية المتعددة، ليثمر هذا التواشج العلائقي مظاهر متخصصة عرف بها المنجز الإبداعي العربي الذي يعد مصداقا لأثر البيئة في الظاهرة الإبداعية وتشكلها مشروطة بظروفها ومؤطرة بحدودها الزمنية.

تفرض خصوصية المنجز الأدبي وتمظهراته سؤالاً معرفياً حول أيهما أكثر تأثيراً في صياغة نسق إبداعي محدد، هل هو الحقل البيئي - المجتمعي أم قراءات الأديب، بغض النظر عن اتساقها أو عدم اتساقها مع البيئة المجتمعية؟ وأيها الأقدر على رسم المحددات المباشرة وغير المباشرة في حقل الإنتاج الأدبي؟ وأيها تمثل معرفة متعالية ومعرفة محايدة للنص الإبداعي؟ على هدي الرؤية السابقة، سيتبنى البحث تحديد الأطر المنهجية وآليات التطبيق في قراءة طبيعة تكون المنجز الإبداعي وعلى وفق المفردات الآتية:

- الرؤية النظرية المحددة لطبيعة المقاربة البحثية والمرتكزة على المرجعيات الفكرية والثقافية وأثرها في تبيئة المفاهيم المنهجية.

- الأسئلة الواردة في البحث تحدد نمطاً إجرائياً يكون مقدمة لسلسلة من العمليات اللاحقة التي تستلزم إجراء استبانة للمبدعين، بوصفهم عينة الدراسة، لتوضيح وتحليل طبيعة الظاهرة التي يتبنى البحث قراءتها.

- من المجموع الإجرائي المتقدم، تتحدد استنتاجات البحث، بوصفه نوعاً متخصصاً من الإجراءات.

وقد انتظم البحث بثلاثة مباحث:

تخصص الأول منها بالحدود المنهجية للبحث، وتكفل الثاني بتحديد مفاهيم المرجعية القرآنية والمرجعية المجتمعية، واستقل الثالث بالجانب التطبيقي، وعرض الاستنتاجات والتوصيات.

## ١.١. مشكلة البحث

تعد المرجعيات المؤسسة للوعي الإبداعي ذات طبيعة مراوغة في تحققها، إذ لا يمكن لها أن تستقل بذاتها بعيدة عن التواشج المعرفي والحضاري للبنية الإبداعية الأدبية، بوصفها منظومة معرفية «ترتبط بعوامل وسياقات تاريخية وثقافية وحتى جيوسياسية» (عبد الرحمن، ٢٠١٩م، ص ٥٤). ولأن الإبداع يرتبط بالذات الإنسانية من جهة ويتأصل وجوده بالمجتمع من جهة أخرى، بسبب تواصلية اللغة التي يعتمدها المبدع، فإن مقارنته النقدية تتطلب تحديد مواطن الالتقاء والافتراق بين تلك الذات والمجتمع،

وفهم الآلية التي تتكون بها النصوص الإبداعية على وفق ثنائية القراءة والمجتمع، وهي ثنائية تتسم بالتواصل في بعض جزئياتها، إلا أنها قد تفترق في مفاصل أخرى، فضلا عن التراتبية التي تتأصل في طبيعة هذه العلاقة والمتمثلة بالآتي:

- التزامن الأفقي في التأثير والتأثير وتساوي فاعلية كل من القراءة والمجتمع.
- غلبة الحس القرآني عند المبدع على حساب الوعي المجتمعي وتمظهراته المتعددة.
- تكريس البعد المجتمعي ليحتل المرتبة الأولى في تشكل الوعي ناسخا للقراءات الثقافية وفاعليتها ومحيدا وجودها.

### ٢-١. أهمية البحث

تتأتى أهمية الدراسة من أهمية المادة التي تطبق عليها وموقعها المائز، فبنية النقد الأدبي تسهم مع البنية الإبداعية في تكوين الوعي المجتمعي بما يتسق وأهمية المنجز المدروس. وكذلك تتضح أهمية الدراسة في الموضوع الذي يبحث عن كون مرجعيات الوعي الأدبي تمكن الناقد العربي من صياغة نظرية نقدية متخصصة بواقعه ومرجعياته، فيكون قادرا على إعطاء أجوبة ناجعة في تحديد العلائق بين المبدع ونصه ومجتمعه وصولا إلى تحقق التمايز المنهجي والتطبيقي بنظرية مرتبطة بمرجعيات الأدب العربي.

### ٣-١. أهداف البحث

يمكن تحديد أهم الأهداف بما يأتي:

- تقديم إطار نظري يوضح مفهوم المرجعيات القرآنية والمجتمعية وأثرها في صياغة النظرية النقدية المتخصصة بالإبداع الأدبي.
- تحديد مستوى تمظهر المرجعيات في النصوص المعاصرة لأدباء العراق.
- اختبار علاقة الارتباط والانفصال أو التأثير والتأثير بين المرجعية القرآنية والمرجعية المجتمعية وأثرها في البنية الإبداعية العربية.

### ٤-١. منهجية البحث

استعمل البحث منهج التحليل الوصفي بطريقة المسح بالعينة، لتحقيق أهداف الدراسة وما يتطلبه من عمليات إجرائية طبقت على مجتمع الدراسة وعيناتها والأساليب الإحصائية فضلا عن المفاهيم الإجرائية الأخرى.

### ٥-١. حدود البحث

أما حدود البحث فقد اقتصر على ما يلي:

- الحدود المكانية: تقتصر حدود هذه الدراسة على محافظة النجف الأشرف في العراق.
- الحدود الزمانية: استغرق البحث خمسة عشر يوما لإنجاز هذه الدراسة.
- الحدود البشرية: إن مجتمع البحث قد تمثل بالأدباء والشعراء في محافظة النجف الأشرف في العراق.

### ٦-١. أسئلة البحث

يسعى البحث إلى الإجابة عن الأسئلة التالية:

- ما أثر البيئة في تكون الوعي الإبداعي؟
- ما تأثير قراءات المبدع على تجربته الإبداعية؟

- ما العلاقة بين ثالث العملية الإبداعية، أي المبدع، والنص، والبيئة؟

#### ٧-١. فرضيات البحث

أما فرضيات البحث فهي ما يلي:

- تختلف التجربة الإبداعية باختلاف مرتكزات كون الوعي البيئية والقرائية.
- كلما ازدادت قراءات الباحث قل أثر الموجهات الخارجية لوعيه الإبداعي.
- هناك علاقة جدلية بين البيئة المجتمعية وقراءات المبدع وتحاith وجودهما في النص الإبداعي.

#### ٨-١. خلفية البحث

لا توجد - قدر علمنا - دراسات سابقة تتصل بموضوع البحث بجزأيه النظري والتطبيقي.

#### ٢. تحديد مفاهيم المرجعية القرائية والمرجعية المجتمعية

يتحدد الوجود المعرفي للإنسان بين فواعل متعددة - بحسب النظريات السوسولوجية - من أهمها الفواعل السيولوجية والفواعل الفكرية بتباين مجالاتها وأنماطها، وتغاير أنساقها إلا أنها تعد البؤرة المركزية المشكلة للذات العارفة (عيد، ١٩٨٨م، ص ٣٢)؛ ولأن الأديب يمثل جزءاً رئيساً من تلك الذات، فإنه يعيش جدلية التفاعل والتأثر والتأثير في مجمل انساق البنى المولدة للمنظومة الحضارية التي تمارس أدوارها في صياغة وعيه، ليغدو ذاتاً واعية وفاعلة تحاول الوصول إلى الحقيقية والإمسك بها بطرائق تتعدد بحسب تعدد الأنساق المكونة لوعيه.

وعندما يحصل التحول الجذري في المعرفة الأدبية للإنسان، فإن الأديب سيكون أمام تحولات معرفية واجتماعية وثقافية متعددة، تتداخل فيما بينها وتتشابك أحياناً، أو تتعاضد وتتنافر وقد تصل إلى الاصطدام واكتساح بعضها بعضاً في محاولة لتسيد نمط اجتماعي أو ثقافي على أنماط أخرى أو يحصل تلاقحاً بين منظومات القيم ومستويات الكل المجتمعي، وذلك بحسب طبيعة المنظومة المشكلة لوعي الأديب ووعي مجتمعه وحضارته التي يرتبط بها وأساليبه في صياغة المفاهيم وطرائق تحققها.

ومن هذه البنية، يصوغ الأديب وعيه عبر تحولات بعيدة المدى تتسم بدينامية متخصصة تحفظ للتمايزات معاييرها التي يستقي الأديب منها تصورات ومفاهيمه وتتحدد أدواته الخاصة على هديها. وتتمظهر هذه البنية في جل المرجعيات القارة المؤسسة لماهية الوجود الأدبي والمؤثرة في الأديب نفسه الذي يعد ابناً لبيئته يتأثر ويؤثر بها على وفق جدلية العلائق الرابطة بينهما؛ إلا أن طبيعة هذه العلاقة تتغير بحسب تغاير المرجعيات المؤسسة للمنظومات الأدبية، وهو ما حدده عنوان البحث الذي لا يقدم أسئلة مجردة، وإنما يبحث في الكيفية التي يفهم منها تشكل الوعي الفني عند الأديب ونموه، فالرؤية الإبداعية يمكن إرجاع تكويناتها إلى مرجعيتين: المرجعية الأولى تتمثل في المصادر المعرفية المتشكلة من قراءات الأديب ومدى استجابته للنصوص المقروءة؛ وأما المرجعية الثانية فتتمثل في البعد السوسولوجي والبيئي للأديب متمثلة بالحاضنة البيئية المولدة لإشكال الوعي وتمظهراته في النصوص الإبداعية.

#### ١-٢. المرجعية القرائية

ونعني بها المرجعية المؤثرة في صياغة وعي الأديب على وفق الأنساق القرائية التي ركز عليها، وأقام علائق فكرية وثقافية وشعورية معها حتى غدت بؤرة متجذرة تعمل على تحويل المقروء بما يكتنزه من مفاهيم، وأفكار، ودلالات ومنظومات معرفية إلى قناعات راسخة تعمل على توجيه نصوص الأدب إلى الوجهة التي تريدها.

وتستمد هذه القراءات قوتها من فاعلية التأثير المعتمد على استفزاز القارئ أو الأديب ودفعه إلى ممارسة فعل الكتابة باستجابته غير المشروطة للنصوص المقروءة، ليتحول إلى منتج للنص على وفق اشتراطات ومفاهيم المتون القرائية التي شكلت ثقافته ووعيه، وهو بذلك يكون أقرب إلى مفهوم ما عرف نقدياً بنص المتعة بتعبير بارت، ولا بد من التنويه إلى أننا لا نقصد بالتحايط القرائي المتولد من ما يعرف بنقد استجابة القارئ الذي يدخل ضمن منظومة نظرية الاستقبال والتلقي، والذي يضع القارئ في حالة ضياع و«يجعل القاعدة التاريخية والثقافية والسيكولوجية للقارئ تترنح، ويزعزع كذلك ثبات ذوقه، وقيمه، وذكرياته» (بارت، ٢٠٠١م، ص ٥٦). وهو ما نلاحظه في تجارب شعرية ونثرية متعددة؛ لكنها تشكل باتجاهين:

الأول هو التوظيف الفاعل لتلك القراءات وتبنيها بما يتسق والبنية الحضارية التي تشكل وعي المبدع فيها؛ ويتمثل الاتجاه الآخر في الانصياع الكامل لتلك الرؤى التي تزعزع المبدع وتزيح ذائقته الراسخة لتستبدلها بذائقة مغايرة لما تربت عليه تجربته الإبداعية وتمارس سطوتها الكاملة بالنمو في ذهنه، لتكون الدافع الرئيس لإنتاج النص. وعلى الرغم من صعوبة الفصل الكامل بين هذين الاتجاهين، إذ إنهما يتداخلان معا في المفهوم والإجراء، إلا أن قراءة التجارب الإبداعية يمكن أن تعطي تصورا واضحا لسيادة اتجاه على آخر ضمن مفهوم المرجعية القرائية العام (الحمداني، ٢٠٠٣م، ص ١٤).

ولعل التجارب الحضارية التي شهدتها المجتمع الإسلامي في عصور ازدهاره، تؤكد على غلبة الاتجاه الأول الذي وعى فيه المبدعون بمختلف تخصصاتهم، وتوجهاتهم الفكرية والثقافية والأدبية واللغوية والفلسفية أهمية التحولات الحضارية واتساع مديات الثقافة وصيرورتها المتنامية، فعملوا على قراءة آداب الغير ومنجزاتهم الفكرية وأعادوا صياغتها بما يتسق وبنية الحضارة الإسلامية.

أما الاتجاه الآخر فقد تبدى واضحا في التجارب الأدبية المعاصرة بشقيها الشعري والنثري، وظهر أثر القراءات واضحا في أنماط المقاربات الشعرية والنثرية، لاسيما فيما يتعلق بقصيدة النثر، أو التجريب الروائي التي انساق فيها المبدع لقراءاته؛ إذ عدها المصدر الأهم في المعرفة بانبهار واضح حاول فيه إبعاد الجوانب السيولوجية والثقافية الأخرى، فنرى أن النص يبدو في أنساقه اللغوية ودلالاته بعيدا عن الواقع المعاش ولا يرتبط به وعيا وتصورا وماهية إلا في سياق خارجي بعيد عن بنية النص الكلية.

## ٢-٢. المرجعية المجتمعية

وقر في الدراسات النقدية والأدبية بمختلف أدواتها وآلياتها، وانساق مقارباتها أن الأديب ابن مجتمعه يندمج برؤيته الحضارية وتبدلاته الثقافية، ويستجيب لمتطلبات واقعه وما يحدث فيه من تغيرات وتحولات في بناء السفلية والعلوية؛ فهو المحفز للإبداع والصانع له، والمؤثر الأول في تحديد طبيعة النصوص وطرائق استجابتها للواقع؛ فالمبدع مرتبط بالوعي التاريخي والثقافي والفني لمجتمعه بكل تراكماته وتبدلاته التي لا يمكن مقاربتها بصيغة مبسطة؛ إذ إن البنى الثقافية والحضارية لا بد من أن تنغرس في الذات المبدعة وتمد جذورها في عمق فكره ووعيه ومشاعره؛ لأن «لافاكك للإنسان من شروطه الزمانية والمكانية ومحتوياتهما» (مفتاح، ١٩٨٥م، ص ١٢٣)، والتي تنتج ذاكرة تعد الأساس في معرفة المبدع بعالمه.

وأمام هذه الارتكاز المجتمعي في ذهن المبدع، لا يمكن له أن يستقل بذاته بعيدا عن مؤثرات تشكل الوعي الاجتماعي، وتظهره في منجزه الإبداعي بوصفه شرطا ضروريا ورئيسا لتحقيق النتاج الأدبي المعبر عن ذائقته السائدة التي ينصاع لها بوعي منه، أو بفرض هيمنتها بما تمتلك من دلالات مرجعية قادرة على تأطير الوعي بمحدداتها المنهجية، وأنساقها المؤسسة لعلاقة

تأرجح بين التبادلية والهيمنة، بمعنى أن طرفي العلاقة المتمثلة بالمبدع ومجتمعه يتلازمان جدليا بالتأثر والتأثير لصياغة أنماط قادرة على التماهي مع الذات المجتمعية على الرغم من التمايز بينهما، فكما أن الأديب لا بد له من السير على سنن المجتمع في بناء التصورات والمفاهيم والأفكار التي يستزرعها المجتمع فيه، كذلك فإن المبدع سيكون قادرا، إذا تحققت له شرائط الفهم الواعي على صياغة أنماط تتسق ورؤيته للعالم.

وتتضح من ذلك سيادة الوعي المجتمعي بثقافته ومحيطه وأنماط التربية فيه؛ إذ تجتمع لتكون داخل المبدع نوعا مما سماه ليفي شتراوس بالسستم المتكامل، فتعمل «الكائنات والأشياء المحيطة بنا على تركيب جهاز معقد من المقاييس والمراجع في دواخلنا، بحيث يشكل هذا الجهاز سستما متكاملًا من السلوكيات والبواعث والأحكام الضمنية» (شتراوس، ١٩٨٣م، ص ٢٠١)، مما يفضي إلى ترسيخ الصيرورة الحضارية في حمل هذا النظام المرجعي المؤثر.

### ٢-٣. الدراسة التطبيقية

يضم هذا الفصل الإجراءات التي اعتمدت في تحديد مجتمع البحث، واختيار عينته وإعداد أسلوب جمع البيانات، والمعالجات الإحصائية وعلى النحو الآتي:

#### ٢-٣-١. عينة البحث

تكونت العينة من عشرين أديبا وشاعرا من مختلف الأعمار والتخصصات. وتم اختيارهم بطريقة عشوائية، وكما هو موضح في الجدول الآتي:

المكان	الذكور	الإناث	الشعراء	الأدباء (كتاب رواية وقصة)
النجف الأشرف	١٧	٣	١٥	٥

#### ٢-٣-٢. أسلوب جمع البيانات وتحليلها

لأن البحث يتبنى الدراسة الميدانية المرتكزة على اختبار صحة بعض الفروض التحليلية (المشاط، ٢٠٠٧م، ص ٢٩)، فقد اعتمدت الدراسة أداة الاستبيان، وهي «عبارة عن مجموعة من الأسئلة المكتوبة التي تعد بقصد الحصول على معلومات أو آراء الباحثين حول ظاهرة أو موقف معين ويعد الاستبيان من أكثر الأدوات المستخدمة في جميع البيانات» (عبيدات، ١٩٩٩م، ص ٦٣). فدراسة موضوع المرجعيات تحتاج إلى الاستبيان، بوصفها أداة من أدوات التحليل الكمي، وقد تم توظيفها في الدراسة للكشف عن آراء الأدباء، وتوجهاتهم بما يخدم تحقيق تصور كامل عن اثر المرجعيات على وعي الشاعر بإبراز المحددات المنهجية لذلك.

وبعد إجراء مقابلات مع المتخصصين من النقاد والأدباء والاطلاع على المقاربات المتعددة، تم التوصل إلى صياغة الاستبانة المعتمدة في البحث بصيغتها النهائية، لشمول على عشرين فقرة استغرقت المرجعيات القرائية والمجتمعية بأسئلة مصاغة بدقة، وتفرضي إلى إجابات محددة، ووضعنا أمام كل فقرة ثلاثة بدائل متدرجة للإجابة، وهي "موافق"، وأعطيت لها ثلاث درجات، و"محايد"، وأعطيت لها درجتان، و"غير موافق"، وأعطيت لها درجة واحدة (ملحق رقم ١).

#### ٢-٣-٣. صدق أداة البحث

للتأكد من صدق أداة البحث تم عرض الاستبانة بقراتها الأولية على متخصصين من ذوي الخبرة والكفاءة، وقد بلغ عددهم خمسة متخصصين، وبعد إجازتهم وموافقتهم على فقراتها، تم اعتمادها بصيغتها النهائية.



## ٤-٣-٢. الوسائل الإحصائية

الوزن المئوي والنسبة المئوية.

## ٥-٣-٢. عرض النتائج وتفسيرها ومناقشتها

سنستعرض النسبة المئوية لآراء العينة بالنسبة لعبارات الاستبيان وعلى وفق الجدول الآتي:

الترتيب	النسبة المئوية	الاستجابة			العبارات
		غير موافق	محايد	موافق	
١	٩٥%	١	-	١٩	هل قرأ نصا أدبيا قبل البدء بكتابة نصك الخاص
١٥	٥٠%	٨	٢	١٠	في كتابة العمل الأدبي، تعتمد تذكر لحظات ومواقف محددة
٤	٨٥%	٢	١	١٧	في كتابة العمل الأدبي، تفكر بالمنظومة اللغوية وأنساق الإبداع المتجدد فيها
١٠	٦٠%	٦	٢	١٢	تكتب لمثير اجتماعي محدد
١١	٥٥%	٨	١	١١	تصت لحظة الكتابة للخارج (المجتمع بكل تقلباته)
٥	٨٠%	٣	١	١٦	الأدب لغة تتبع من داخل المدع استجابة لمثيرات نفسية واجتماعية
١٢	٥٥%	٧	٢	١١	حين تكتب هل تفكر بالقارئ
١٣	٥٠%	١٠	-	١٠	هل قرأ الآخرين لتزويد نصك بأفكار ومفاهيم وتراكيب
٢	٩٠%	١	١	١٨	حين تكتب نصا عن موضوع اجتماعي، يهيك البعد الجمالي فيها
٢٠	١٥%	١٥	٢	٣	حين تكتب نصا عن موضوع اجتماعي، يهيك البعد الاجتماعي فقط
١٨	٤٠%	٨	٤	٨	تأمل الواقع المعاش قبل كتابتك النص الأدبي
١٦	٤٥%	٦	٥	٩	يهيك الارتقاء بلغة المتلقين وأفكارهم
١٤	٥٠%	٧	٣	١٠	تقرأ كتباً مغايرة لواقعك وبيئتك؟
١٩	٣٥%	٨	٥	٧	ترى نصك محريا عن مجتمعه وأنه ينتمي أما إلى الماضي أو إلى بنات حضارية أخرى
٦	٧٥%	٤	١	١٥	تشعر بقراءة أدبية مع أدباء مختلفين عنك فكريا وثقافيا
٨	٦٥%	٥	٢	١٣	تكتب لأجل الحصول على وضع اعتباري متخصص بالأدباء
٣	٩٠%	١	١	١٨	ترى أدبك قريبا من المجتمع
١٧	٤٥%	١٠	١	٩	تكون صورك وتراكيبك مما قرأته من الآخرين
٩	٦٠%	٧	١	١٢	تصاع للذائفة السائدة في مجتمعك
٧	٧٠%	٥	١	١٤	لورفض المجتمع صورا قرأتها وأنت بها تبقى مصرا على كتابتها في نصك

يتضح من الجدول السابق الآتي:

- أن أعلى قيمة للوزن المئوي حصلت عليها الفقرة المرقمة برقم (١): "هل تقرأ نصاً أدبياً قبل البدء بكتابة نصك الخاص؟"، ويعطي هذا الأمر مؤشراً على أن قراءات الأديب لها الأثر الفاعل في تكوين النص بصورته الأولية، فضلاً عن تكونه الكامل؛ إذ إن قراءة النص قبل ممارسة الكتابة تعد موجهة لآليات كتابية تهتدي بالنص المقروء، بما يفرضي إلى تحدد الصياغة بفعل قرائي أكثر من الصياغة المجتمعية له.

- القيمة الثانية للوزن المئوي حصلت عليها الفقرة المرقمة برقم (٩): "حين تكتب نصاً عن موضوع اجتماعية، يهملك البعد الجمالي فيها"، ويبين هذا الأمر التلازم الجدلي بين الانصياع للقراءات، وبين الارتباط بالمجتمع بوصفه فاعلاً رئيساً في المنظومة الإبداعية، فتدلنا هذه التراتبية على كون الأديب لا يمارس القطيعة الإبداعية مع مجتمعه، كما أنه لا يهمل الجوانب الأدبية اللازمة لنهوض فنه وتطوره.

- التسلسل الثالث كان من نصيب الفقرة المرقمة (١٧): "ترى أدبك قريباً من المجتمع"، تؤكد هذه النسبة على اهتمام الأديب في القرب من مجتمعه بصيغته الفنية والموضوعية، وهو قرب يتحدد بآليات متخصصة بحسب المجتمعات التي يكتب فيها الأديب أو يكتب لها.

- التسلسل الرابع في الوزن المئوي شغلته النقطة المرقمة بالرقم (٣): "في كتابة العمل الأدبي تفكر بالمنظومة اللغوية وأنساق الإبداع المتجدد فيها"، تشير هذه النسبة إلى بقاء المرجعية القرائية مهيمنة على وعي الأديب، بحسبان أن اللغة ومظاهر الإبداع فيها تتكون من قراءات الأديب التي تمده بالخزين اللغوي المفضي إلى تكوين معجمه اللغوي المتخصص به، وكذلك الحقل الدلالي التي يعتمدها في صياغة صورته وتراكيبه تكون محكمة أيضاً بالمرجعية القرائية التي تؤكد سلطتها على وعيه.

- المرتبة الخامسة في الوزن المئوي كانت للفقرة المرقمة بالرقم (٦): "الأدب لغة تتبع من داخل المبدع استجابة لمثيرات نفسية واجتماعية"، يتضح من هذه الفقرة أن وقوعها في نهاية الربع الأول من الفقرات يمثل موجهاً معرفياً يتسق والرؤية الفلسفية والنقدية الحديثة القائمة على التبادل والتواشج والتفاعل بين الموجهات السياقية والموجهات اللغوية.

وبالعودة إلى الجدول السابق، فإن أقل قيمة في الوزن المئوي كانت للفقرة المرقمة بالرقم (١٠) التي يتضح من وجودها في أسفل التراتبية، فإن الأعمال الأدبية المعاصرة لا يمكن لها من زاوية نظر المبدع أن تكون خطابات اجتماعية، أو توصيفات مباشرة الغرض، منها إرضاء الجمهور أو السير مع المجموع وإنما لها الخصوصية الكاملة في الربط بين ما هو إبداعي وما هو اجتماعي بتحقيق التمازج والتوظيف بينهما.

## الخاتمة

توصلت المقالة إلى ما يلي:

- الأثر القرائي كان واضحاً في تحديد تجربة الكتابة الإبداعية عند الأدباء من الشعراء والكتاب والروائيين، وهو الذي حصل على أعلى قيمة في الوزن المئوي.

- تلازم البعد الجمالي مع الأهمية المجتمعية في صياغة التجارب الشعرية والنثرية المعاصرة مع التأكيد على أهمية الفعل القرائي بوصفه مرجعية مهمة وهو ما أظهره التسلسل الثالث للوزن المئوي.

- إن الوعي الإبداعي لا يتشكل من منظومة منفردة بعيدة عن المنظومات الأخرى، بل تتشابك بينهما بترابعية محددة كما اتضح في التسلسل الثالث للوزن المئوي.
- لا يمكن للأديب والناقد الفصل الكامل بين المرجعيات إلا بفصل قسري بعيد عن الرؤية الحقيقية للأديب، وهو ما أفرزه الوزن المئوي للتسلسل الرابع.
- إن الغلبة غالباً ما تكون للمرجعية القرائية على الرغم من تشابكها مع مرجعيات أخرى؛ لكن هذه المرجعية أصلاً قد تتداخل وبشكل كبير مع المرجعية المجتمعية.

### التوصيات

- تعد نتائج البحث الإحصائية مرتكزات بحثية قادرة على تحقيق رؤية علمية منضبطة لطبيعة المقاربات النقدية المتصلة بماهية الإبداع الأدبي وطبيعة تكوينه في وعي المبدع، ومن ثم تحققه بوصفه بنية ثقافية معرفية، وعلى هدي ما تقدم من البحث، ندرج في أدناه أهم التوصيات المرتبطة به:
- اعتماد أسس معرفية منضبطة في التعامل مع النصوص الإبداعية لاسيما في المنظومة النقدية.
- اعتماد النقاد على معايير تتسق ومبادئ الإبداع الأدبي من دون إسقاطات لمفاهيم مسبقة في الدراسات النقدية والبحثية.
- إنشاء مراكز بحثية متخصصة تتبنى الإعداد لصياغة نظرية نقدية عربية تتسق مع البنى المعرفية والحضارية والإبداعية العربية.
- اعتماد مفهوم التنافذ المعرفي في الدراسات النقدية بين التخصصات الأدبية واللغوية والعلوم الأخرى التطبيقية والإنسانية.
- الاستفادة من الرقمية والتفاعلية للتجسير المعرفة الأدبية والثقافة الإبداعية.



### المصادر والمراجع

- بارت، رولان. (٢٠١١م). *لذة النص*. ترجمة فؤاد صفا والحسين سبحان. المغرب: دار توبقال للنشر الدار البيضاء.
- شترانس، كلود ليفي. (١٩٨٣م). *مقالات في الاناسة*. ترجمة حسن قبسي. بيروت: دار التنوير.
- عبد الرحمن، كلثوم. (٢٠١٩م). *السلطة والآليات الرمزية عند بيار بورديو*. أطروحة الدكتوراه. جامعة الحاج لخضر. كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية.
- عبيدات، محمد؛ وآخرون. (١٩٩٩م). *منهجية البحث العلمي، القواعد، المراحل، التطبيقات*. عمان: دار وائل للطباعة والنشر.
- عيد، عبد الرزاق. (١٩٨٨م). *في سوسولوجيا النص الروائي: دراسات في الرواية*. دمشق: الأهالي للطباعة.
- الحمداني، حميد. (٢٠٠٣م). *القراءة وتوليد الدلالة*. المغرب: الدار البيضاء.
- المشاط، عبد المنعم. (٢٠٠٧م). *التحليل السياسي الامبريقي بالتطبيق على أساليب التحليل الكمي*. القاهرة: مكتبة الآداب.

مفتاح، محمد. (١٩٨٥م). تحليل الخطاب الشعري: إستراتيجية التناسل. بيروت: المركز الثقافي العربي.